# THE EFFECTIVENESS OF GRAMMAR TRANSLATION METHOD IMPLEMENTATION TO IMPROVE STUDENTS' WRITING SKILL

(An Experimental Research At Seventh Grade of MTs Miftahul Huda Dongos in Academic Year 2018/2019)

Submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree of Sarjana Pendidikan Bahasa Inggris (S.Pd)

#### **A THESIS**



# By: ANIK FITRIYANI

NIM 141320000144

ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM

FACULTY OF TARBIYAH AND EDUCATIONAL SCIENCES

ISLAMIC UNIVERSITY OF NAHDLATUL ULAMA' JEPARA

# THE EFFECTIVENESS OF GRAMMAR TRANSLATION METHOD IMPLEMENTATION TO IMPROVE STUDENTS' WRITING SKILL

(An Experimental Research At Seventh Grade of MTs Miftahul Huda Dongos in Academic Year 2018/2019)

#### **A THESIS**



# By: ANIK FITRIYANI NIM 141320000144

ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM

FACULTY OF TARBIYAH AND EDUCATIONAL SCIENCES

ISLAMIC UNIVERSITY OF NAHDLATUL ULAMA' JEPARA

2018



#### UNIVERSITAS ISLAM NAHDLATUL ULAMA (UNISNU) JEPARA FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

- > Program Studi Pendidikan Agama Islam (PAI) Akreditasi BAN-PT: Peringkal B Nomor: 1929K/BAN-PT/AN-XVI/S/IX/2018
- ➤ Program Studi Pendidikan Guru PAUD (PGPAUD) ijin Penyelenggaraan Kepulukan Menistekdikli RI Nomor : 247/KPT/U2016
- > Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris (PBI) Arredtasi BAN-PT: Peringkat 8 Nomo: 1997/SK/BAN-PT/Axeed/SK/2017
- Program Studi Pendidikan Guru Sekolah Dasar (PGSD)
   In Ponyolonggaran Kapulusan Menristesdidi RI
   Nomor: 470KPT/I/2016

#### PAGE OF APPROVAL

Title of Thesis

THE EFFECTIENESS OF GRAMMAR TRANSLATION METHOD IMPLEMENTATION TO IMPROVE STUDENTS' WRITING SKILL (AN EXPERIMENTAL RESEARCH AT SEVENTH GRADE OF MTs MIFTAHUL HUDA DONGOS IN ACADEMIC YEAR 2018/2019)

Name : ANIK FITRIYANI

Registration Number : 141320000144

Place and Date of Birth : Jepara, 02 Januari 1995

Faculty : Tarbiyah and Teacher Sciences
Department : English Language Education

This thesis has been approved by the board of examiners of Tarbiyah and Teacher Sciences Faculty of Islamic University of Nahdlatul Ulama Jepara on:

#### December 6th, 2018

and can be accepted as one of the requirements for acquiring Sarjana Pendidikan degree of English Language Education Department.

Jepara, December 6th, 2018

Board of Examiners,

Drs. H. Mahalli, M.Pd.

Examiner 1

Chairperson

Secretary

H. Mufid, M.Ag.

( one

Drs. H. Mahalli, M.Pd.

Husni Mubarok, M.Pd.

Advisor

Nina Sofiana, M.Pd.

#### (Statement of Originality)

#### DECLARATION OF NON-PLAGIARISM

I declare that all material in this thesis is my own work and does not involve plagiarism.

Jepara, September 5th 2018

Anik Fitriyani

#### HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

#### DAN BEBAS PLAGIASI

Saya menyatakan dengan sebenarnya bahwa Skripsi ini merupakan hasil karya saya sendiri dan disusun tanpa tindakan plagiarisme sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Islam Nahdlatul Ulama Jepara.

Jika dikemudian hari ternyata pernyataan ini tidak benar, saya akan bertanggungjawab sepenuhnya dan menerima sanksi yang dijatuhkan Universitas Islam Nahdlatul Ulama Jepara kepada saya.

Jepara, 5 September 2018

Anik Fitriyani

#### STATEMENT OF PUBLICATION

I hereby grant Islamic University Of Nahdlatul Ulama Jepara the right to display or copy any part of the thesis, in all forms of media for refence purposes and legitimate educational purposes. Any reproduction or use is prohibited without the written consent of Islamic University Of Nahdlatul Ulama Jepara.

Jepara, September 5th 2018

Anik Fitriyani

#### ٧

## ADVISOR'S APPROVAL

This thesis has been approved by the advisor on September 5<sup>th</sup> 2018 to be examined by the board of examiners.

Advisor,

Nina Sofiana, M.Pd.

# **MOTTO**

When life seems too dark, there's always that small light guiding you through all the obstacles. That is God, whose light never dies.

(An Arabic Proverb)

## **DEDICATION**

## I dedicate this thesis to:

- 1. My beloved parents
- 2. My beloved brother
- 3. My beloved advisor
- 4. My big family
- 5. My best friends "Our Suku"
- 6. All my friends of the English Department of Unisnu Jepara especially PBI A3

#### **ACKNOWLEDGMENT**

At this happinest moment, I wish a prayer to God the Almighty who has blessed me during the writing of this thesis. I would like, furthermore, to express my sincere gratitude to:

- 1. Dr. Sa'dullah Assa'idi, M.Ag., The Rector of Islamic University of Nahdlatul Ulama Jepara, who gave permission to me to conduct this study.
- 2. Drs. H. Mahalli, M.Pd., The Dean of Faculty of Tarbiyah And Educational Sciences of Islamic University of Nahdlatul Ulama Jepara, who gave permission to me to conduct this research.
- 3. Nina Sofiana, M.Pd., my advisor, for her continuous and valuable guidance, advice and encouragement in completing this thesis.
- 4. All lecturers at the English Study Program of Faculty of Tarbiyah And Educational Sciences of Islamic University of Nahdlatul Ulama Jepara, who have taught, motivated, and given guidance during the writing of this thesis.
- 5. The librarians of The Central Library of Islamic University of Nahdlatul Ulama Jepara for their permission for me to use some valuable references in writing this thesis.
- 6. The last but not the least, my family who have supported me for my research.

Finally, I do realize that due to my limpited ability this thesis must have shortcoming. For this I welcome any suggestions and criticisms.

# TABLE OF CONTENTS

PAGE OF TITLE	i
STATEMENT OF ORIGINALITY	ii
STATEMENT OF PUBLICATION	iii
ADVISOR'S APPROVAL	iv
MOTTO	v
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGMENT	vii
TABLE OF CONTENTS	viii
LIST OF TABLE	X
LIST OF APPENDICES	xi
ABSTRACK	xii
CHAPTER 1. INTRODUCTION	1
1.1. Background of the Study	1
1.2. Problem Identification	4
1.3. Research Questions	5
1.4. Objective of the Research	6
1.5. Significance of the Study	6
1.6.Research Hypothesis	6
1.7. Outline of the Study	7
CHAPTER 2. REVIEW OF RELATED LITERATURE	8
2.1 Previous Studies	8
2.2 Related Theories	10
2.2.1 Teaching Writing	10
1. Definition of Writing	10
2. The Importance of Learning Writing	11
3. Teaching Writing	12
2.2.2 Grammar Translation Method	13
Definition of Grammar Translation Method	13
2. The Advantages of Grammar Translation	

	Method	14
3	3. Teaching Writing Using Grammar Translation	
	Method	14
2.3 Resea	arch Framework	16
CHAPTER 3. RESEA	ARCH METHODOLOGY	18
3.1 Resea	arch Design	18
3.2 The I	Place and Time of the Reseach	20
3.3 Subje	ect of the Research	21
3.4 Instru	ıment	22
3.5 Meth	od of Data Collection	25
3.6 Meth	od of Data Analysis	28
3.7 Statis	stical Hypothesis	28
CHAPTER 4. FINDI	NG AND DISCUSSION	30
4.1 Findi	ng	30
4.1.1	The Pre-test Analysis	30
4.1.2	Treatment Activities	35
4.1.3	The Post-test Analysis	38
4.1.4	Hypotheses Testing	42
4.2 Discu	ussion of the Research Findings	43
CHAPTER 5. CONC	LUSION AND SUGGESTION	46
5.1 Conc	lusion	46
5.2 Sugg	estion	47
BIBLIOGRAPHY		49
APPENDICES		52

# LIST OF TABLE

Table 2.1	Theoritical framework of this study
Table 3.1	Total Population of the Seventh Grade Students of MTs Miftahu
	Huda Dongos in Academic Year 2018/2019.
Table 3.2	The Validity of Test
Table 3.3	The Activities
Table 4.1	Pre-Test Scores of the Experimental Group and the Control Group
Table 4.2	The T-test of Pre-test Scores in the Experimental Group and the
	Control Group
Table 4.3	The Schedule of the Research
Table 4.4	The activity of the research
Table 4.5	Post-Test Scores of the Experimental Group and the Contro
	Group
Table 4.6	The T-test of Post-test Scores in the Experimental Group and the
	Control Group
Table 4.7	The pre-test and post-test students' average score of the
	experimental group and control group

## LIST OF APPENDICES

Appendix 1	Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP)
Appendix 2	Pre-Test Exercise
Appendix 3	Post-Test Exercise
Appendix 4	The Students' Pre-Test Scores Of Experimental Group
Appendix 5	The Students' Post-Test Scores Of Experimental Group
Appendix 6	The Students' Pre-Test Scores Of Control Group
Appendix 7	The Students' Post-Test Scores Of Control Group
Appendix 8	Gained Scores of the Experimental Group and the Control
	Group
Appendix 9	The <i>T-test</i> of Gained Scores in the Experimental Group and
	the Control Group
Appendix 10	Surat Keterangan Penelitian
Appendix 11	Documentation

#### **ABSTRACT**

Anik Fitriyani.2018. THE EFFECTIVENESS OF GRAMMAR TRANSLATION METHOD IMPLEMENTATION TO IMPROVE STUDENTS' WRITING SKILL (An Experimental Research At Seventh Grade of MTs Miftahul Huda Dongos in Academic Year 2018/2019). English Education Department, Islamic University of Nahdlatul Ulama Jepara. Advisor: Nina Sofiana, M.Pd,.

Keywords: Effectiveness, Grammar Translation Method, Writing Skill

The research of this thesis was conducted at MTs Miftahul Huda Dongos on the seventh grade students. The researcher would like to know the students' improvement in learning writing skill in teaching by using Grammar Translation Method. The research objective are: (1) To find out the significant difference in writing achievement between the students who are taught using grammar translation method and those who are not. There were some students' problem that the researcher found. The problems were about students' ability in mastering aspect of writing and also the students' study habits. In this research, the researcher conducted experimental research. The population of this research is students of seventh grade of MTs Miftahul Huda Dongos. The subject of the study is 7A and 7B. 7A is chosen as the controlled class and 7B as the experiment class. The result of data analysis using t-test showed, the value of t<sub>o</sub> was 5,556. By using degree of freedom 5%, the value 66 (the degree of significance) as stated in the t<sub>t</sub> was 1,668. It means that the result from this calculation  $t_0 > t_t$  ( $t_0$  is higher than  $t_t$ ). Therefore, the Null Hypothesis (Ho) is rejected and Alternative Hypothesis (Ha) is accepted. It means that there is a significant difference between of students achievement in writing skill between students who are taught by using grammar translation method and students who are taught without using grammar translation method. The mean score of students post-test in experimental class is higher than in controlled class. It means that the use of grammar translation method is effective in teaching writing skill.